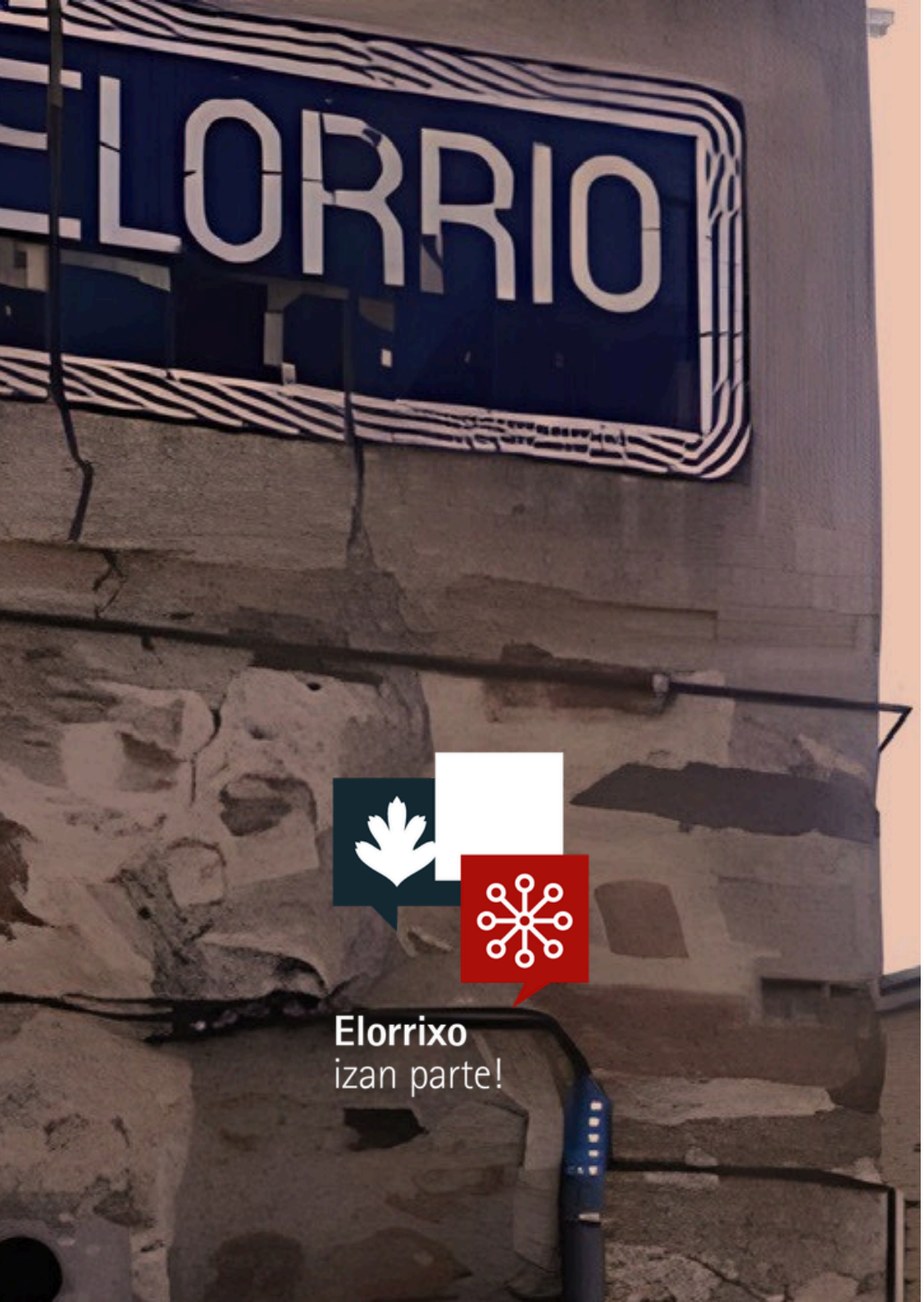


AURREKONTU PARTE-HARTZAILEAK 2027

PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS 2027

II. Fasearen txostena

Informe de Fase II

Elorrioko udala

PROZESUAREN GARAPENA

Elorrioko Udalak **50.000 euro bideratu ditu 2027ko aurrekontu parte-hartzaileetara**, herritarrak udalerria hobetzeko lehentasunen zehaztapenean inplikatzeko helburuarekin.

Lehen fasea **2026ko ekainaren 22tik uztailaren 6ra** egin zen, herritarren beharrak eta proposamenak jasotzeko. Guztira, **94 proposamen jaso ziren**: 55 online eta 39 aurrez aurreko postontzien bidez.

Ondoren, Udalak proposamenen balorazio teknikoa, ekonomikoa eta politikoa egin zuen, udal-eskumena, interes orokorra eta bideragarritasuna kontuan hartuta. Azterketa horren ondorioz, **bost proiektu hautatu ziren urriaren 5etik 16ra egindako bozketarako**.

Bigarren fase horretan, Elorrion erroldatutako 16 urte edo gehiagoko pertsonek proiektu bakarra aukeratu ahal izan zuten, horretarako prestatutako online eta aurrez aurreko bideen bidez. Herritarrek adierazitako lehentasunak bideratuko du Udalak esleitutako aurrekontu-partidarekin egingo duen jarduketa; horrela, herritarren beharrak eta lehentasunak aurrekontu publikoaren kudeaketan txertatuko dira.

DESARROLLO DEL PROCESO

*El Ayuntamiento de Elorrio ha destinado **50.000 euros a los presupuestos participativos de 2027,** con el objetivo de implicar a la ciudadanía en la definición de prioridades para la mejora del municipio.*

*La primera fase, desarrollada del **22 de junio al 6 de julio de 2026**, se centró en recoger las necesidades y propuestas de la población. Se recibieron **94 propuestas ciudadanas**, 55 a través del canal online y 39 mediante los buzones presenciales.*

*Posteriormente, el Ayuntamiento realizó su valoración técnica, económica y política, atendiendo a criterios de competencia municipal, interés general y viabilidad. Este análisis permitió seleccionar **cinco proyectos para la fase de votación**, celebrada del **5 al 16 de octubre**.*

Durante esta segunda fase, las personas de 16 años o más empadronadas en Elorrio pudieron elegir un único proyecto mediante los canales online y presenciales habilitados. La priorización ciudadana orientará la actuación municipal con cargo a la partida asignada, incorporando así las necesidades y preferencias de la población a la gestión del presupuesto público.

Prozesuaren faseak / *Fases del proceso*

1. fasea: herritarren proposamenak biltzea
Fase 1: recabado de las propuestas ciudadanas

1

Proposamenen analisia
Análisis de las propuestas

2

2. fasea: proiektuaren hautaketa
Fase 2: selección del proyecto

3

Emaitzen aurkezpena
Publicación de los resultados

4

Proposamenen bilketa *Recabado de las propuestas*

2026ko ekainaren 22tik uztailaren 6ra. Herritarren beharrak eta hobekuntza proposamenak jaso ziren, guztira 94.
Del 22 de junio al 6 de julio de 2026. Se recogieron las necesidades y propuestas de mejora de la ciudadanía, en total 94.

Analisia *Análisis*

Udan Udaleko barne lantaldeak proposamenen azterketa teknikoa eta ekonomikoa egin zuen.
Entre las dos fases de participación, el grupo de trabajo interno del ayuntamiento llevó a cabo el análisi técnico y económico de las propuestas.

Proiektuaren hautaketa *Selección del proyecto*

2026ko urriaren 5etik 16ra. Herritarren esku jarri zen udalaren azterketa gainditu zutenen artean proiektu bat hautatzea.
Del 5 al 16 de octubre de 2026. Se puso en manos de la ciudadanía la selección de un proyecto de entre los que habían superado el análisis del ayuntamiento.

Emaitzak *Resultados*

Azaroaren 2a. Parte-hartzearen emaitzak webgunean argitaratuko dira.
2 de noviembre. Los resultados de participación se publicarán en la web

Udalak 50.000€ bideratu ditu prozesura

El ayuntamiento destina 50.000€ al proceso

PARTE HARTZEKO IRIZPIDEAK ETA ARAUAK

Prozesuaren 2. fase honetan, behin bakarrik parte hartu ahal zen. Norbaitek behin baino gehiagotan parte hartu bazuen, soilik kontuan hartu zen lehenengo partehartzea.

CRITERIOS Y NORMAS DE PARTICIPACIÓN

En esta 2ª Fase del proceso, solo se podía participar una única vez. Si alguna persona participó en más de una ocasión, solo se tuvo en cuenta la primera participación

NORK HARTU AHAL IZAN ZUEN PARTE?

Elorrion **erroldatutako** 16 urte edo gorako pertsonak.

¿QUIÉN PUDO PARTICIPAR?

*Personas **empadronadas** en Elorrio con 16 años o más.*

PARTE HARTZEKO EPEA

Parte hartzeko epea, **urriaren 16ra** arte izan zen.

PLAZO DE PARTICIPACIÓN

*El plazo para participar se extendió hasta el **16 de octubre.***

2. FASEAREN ESKUORRIA

FOLLETO DE LA FASE 2



Aurrekontu 2027 parte-hartzaileak

Elorrixo izan parte!

50.000 € AURREKONTU PARTE-HARTZAILEETARAKO

II. FASEA
Proposamenen hautaketa

Lehen fasean jasotako ekarpenak berrikusi eta teknikoki eta politikoki ebaluatu ondoren, bost proposamen bozkatuko dira orain. Orain Elorrioko ekintzak aukeratzen parte har dezakezu.

PARTE HARTZEKO ARAUAK

EElorrion erroldatutako 16 urte edo gehiagoko pertsona bakoitzak behin bakarrik eman dezake botoa. Bozketan proposamen bakarra hauta daiteke. Datu pertsonalak baldintza horiek betetzen direla egiaztatzeko eskatuko dira, pertsonaren identitatea eta bere botoaren zentzua lotu gabe.

PARTE HARTZEKO BIDEAK

BOZKATU URRIAREN 5ETIK 16RA

AURREZ AURRE

- Botoa eman udaletxean eta Iturri Kultur Etxeko dauden postontzietan.
- Urriaren 9an eta 16an, ostirala, 11:00etatik 13:00etara: Udaletxe inguruan jarriko da postua.
- Urriaren 16an, ostirala, 16:00etatik 19:00etara: postua Esteibarlanda eta Ibarra kaleko inguruetan.

ONLINE

- elorrixoizanparte.eus
- Edo QR kode hau eskaneatuz.

BOTOA EMATEKO ORRIA

NAN:_____ JAIOTZE-URTEA:_____ GENEROA: ☐EMAKUMEA ☐GIZONA ☐EZ-BITARRA

HAUEK DIRA BOZKETA FASEARA PASA DIREN PROPOSAMENAK (AUKERATU BAT):

☐ SAN JOSEKO HAUR-PARKEA BERRIZTU ETA BASELIZAN ESKUHARTZEA EGIN.

☐ KANPOKALEKO PARKEA TXUKUNDU: ARBUSTUAK KENDU ETA LANDAREAK JARRI.

☐ HILARIO AZKARATEKO FRONTOIKO PARETAK KONPONDU.

☐ HOBEKUNTZAK EGIN MUSIKA ESKOLAN.

☐ HILERRIKO ERAIKINEN TEILATUAK KONPONDU.

ELORRIOKO UDALAK, DATU PERTSONALAK BABESARI ETA ESKUBIDE DIGITALAK BERMATZEARI BURUZKO ABENDUAREN SEKO 3/2018 LEGE ORGANIKOA BETEZ, JAKINARAZTEN DIZU ZUK EMANDAKO DATUAK GORDEKO DIRELA ERAKUNDE HONEN JABETZAPEKOAK DIREN IZAERA PERTSONALEKO DATUAK GORDETZEKO FITXATEGI AUTOMATIZATUETAN, ERAKUNDEAREN ESKUMENEKOAK DIREN UDAL KUDEAKETAREN BEREZKO EGINKIZUNAK GAUZATZEKO HELBURUAZ. HALA NAHI IZANEZ GERO, ZURE DATUAK ESKURATZEKO, ZUZENTZEKO, EZEZTATZEKO ETA HORIEN AURKA EGITEKO ESKUBIDEA GALDATU DEZAKEZU ELORRIOKO UDALAREN ERREGISTRO OROKORREAN.KOZ.

Elorrioko udala



Presupuestos 2027 participativos

Elorrixo izan parte!

50.000 € PARA LOS PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS

FASE II
Votación de propuestas

Tras revisar las aportaciones recibidas en la primera fase y valorarlas técnica y políticamente, cinco propuestas pasan a votación. Ahora puedes participar en la elección de las actuaciones para Elorrio.

NORMAS DE PARTICIPACIÓN

Puede votar una sola vez cada persona de 16 años o más empadronada en Elorrio. En la votación solo se puede seleccionar una propuesta. Los datos personales se solicitarán para comprobar que se cumplen estos requisitos, sin vincular la identidad de la persona con el sentido de su voto.

CANALES DE PARTICIPACIÓN

VOTA DEL 5 AL 16 DE OCTUBRE

PRESENCIALMENTE

- Deposita tu voto en los buzones habilitados en el Ayuntamiento y en Iturri Kultur Etxea.
- Viernes 9 y 16 de octubre, de 11:00 a 13:00: puesto en la zona del Ayuntamiento.
- Viernes 16 de octubre, de 16:00 a 19:00: puesto en Esteibarlanda y los alrededores de la calle Ibarra.

ONLINE

- elorrixoizanparte.eus
- O escaneando este código QR.

FORMULARIO DE VOTACIÓN

DNI:_____ AÑO DE NACIMIENTO: _____ GÉNERO: ☐MUJER ☐HOMBRE ☐NO BINARIO

ESTAS SON LAS PROPUESTAS QUE HAN PASADO A LA FASE DE VOTACIÓN (ELIGE UNA):

☐ RENOVAR EL PARQUE INFANTIL DE SAN JOSÉ Y REALIZAR UNA INTERVENCIÓN EN LA ERMITA.

☐ ACONDICIONAR EL PARQUE DE KANPOKALE: RETIRAR LOS ARBUSTOS Y PLANTAR OTRAS PLANTAS.

☐ REPARAR LOS MUROS DEL FRONTÓN HILARIO AZKARATE.

☐ REALIZAR MEJORAS EN LA ESCUELA DE MÚSICA.

☐ REPARAR LOS TEJADOS DE LOS EDIFICIOS DEL CEMENTERIO.

EL AYUNTAMIENTO DE ELORRIO, EN CUMPLIMIENTO DE LA LEY ORGÁNICA 3/2018, DE PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES Y GARANTÍA DE LOS DERECHOS DIGITALES, EN CUMPLIMIENTO DEL 5 DE DICIEMBRE, LE INFORMA QUE LOS DATOS FACILITADOS POR UD. SERÁN CONSERVADOS EN FICHEROS AUTOMATIZADOS DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL, PROPIEDAD DE ESTE ORGANISMO, CON EL FIN DE EJERCER LAS FUNCIONES PROPIAS DE LA GESTIÓN MUNICIPAL QUE SON COMPETENCIA DEL MISMO. SI LO DESEA, PUEDE EJERCER LOS DERECHOS DE ACCESO, RECTIFICACIÓN, CANCELACIÓN Y OPOSICIÓN DIRIGIÉNDOSE AL REGISTRO GENERAL DEL AYUNTAMIENTO DE ELORRIO.

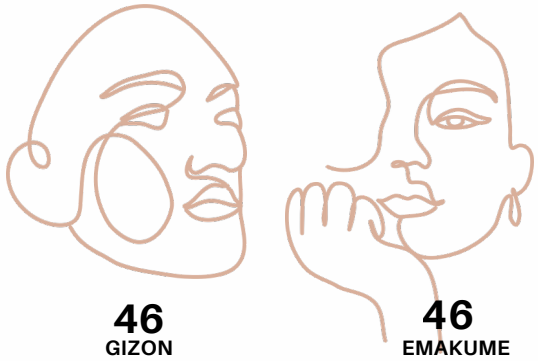
Elorrioko udala

LEHEN FASEA: GENEROAREN, ADINAREN ETA GAIEN ARTEKO LOTURAK

PRIMERA FASE: RELACIONES ENTRE GÉNERO, EDAD Y TEMÁTICA

94 PROPOSAMEN AZTERTUAK

94 PROPUESTAS ANALIZADAS

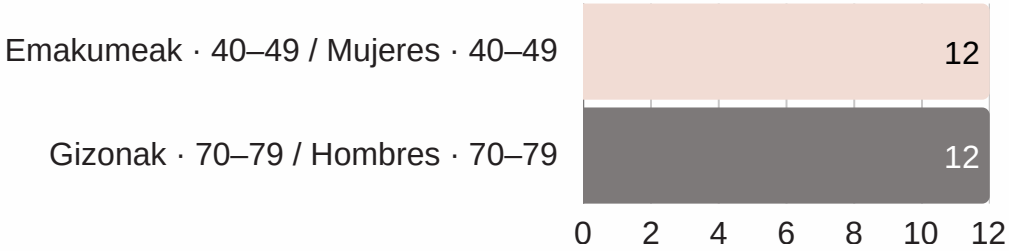


46
GIZON
HOMBRE

46
EMAKUME
MUJER

Zehaztu gabe = 1 *Sin especificar = 1*

Adin-talde nagusiak / Grupos de edad principales



Emakumeen ekarpenetan eguneroko mugikortasuna, irisgarritasuna eta haurrentzako guneak nabarmentzen dira; kirolari eta aisialdiari buruzkoetan, berriz, gizonenak (11 proposamen, emakumeen 3ren aldean).

30-39 urtekoen artean, emakumeen ekarpenak haurrentzako guneetan nabarmentzen dira, eta gizonenak kirol-instalazioetan. 60 urtetik aurrerakoetan, irisgarritasunak, bide-segurtasunak eta espazio publikoaren mantentzeak pisu handiagoa dute.

Datuok ekarpenen profila deskribatzen dute: pertsona berak proposamen bat baino gehiago egin zezakeen.

En las aportaciones de las mujeres destacan la movilidad cotidiana, la accesibilidad y los espacios infantiles; en las relativas al deporte y al ocio, destacan las de los hombres (11 propuestas, frente a las 3 de las mujeres).

Entre las personas de 30 a 39 años, las aportaciones de las mujeres destacan en los espacios infantiles y las de los hombres, en las instalaciones deportivas. A partir de los 60 años, la accesibilidad, la seguridad vial y el mantenimiento del espacio público tienen mayor peso.

Estos datos describen el perfil de las aportaciones: una misma persona podía presentar más de una propuesta.

BOZKETARA IGAROTAKO PROIEKTUAK

Udal-eskumena, interes orokorra eta bideragarritasuna kontuan hartuta, honako bost proiektu hauek hautatu dira:

PROYECTOS QUE HAN PASADO A LA VOTACIÓN

Teniendo en cuenta la competencia municipal, el interés general y la viabilidad, se han seleccionado los siguientes cinco proyectos:

1. **San Joseko haur-parkea berritzea eta baselizan esku-hartze bat egitea.** Renovar el parque infantil de San José y realizar una intervención en la ermita.

2. **Kanpokaleko parkea egokitzea: zuhaixkak kentzea eta beste landare batzuk jartzea.** *Acondicionar el parque de Kanpokale: retirar los arbustos y colocar otras plantas.*

3. **Hilario Azkarate frontoiko hormak konpontzea.** *Reparar las paredes del frontón Hilario Azkarate.*

4. **Musika Eskolan hobekuntzak egitea.** *Realizar mejoras en la Escuela de Música.*

5. **Hilerriko eraikinen teilatuak konpontzea.** *Reparar los tejados de los edificios del cementerio.*

PARTE HARTZEKO BIDEAK

Elorrion erroldatutako 16 urte edo gehiagoko pertsonek parte hartu ahal izan dute, 2026ko urriaren 5etik 16ra. Pertsona bakoitzak behin bakarrik bozkatu eta proiektu bakarra aukeratu behar zuen. Baldintzak egiaztatzeko, nortasun-agiriaren datua eskatu da.

Online, elorrixoizanparte.eus webgunearen bidez bozkatu ahal izan da; aurrez aurre, Udaletxeko eta Iturri Kultur Etxeko postontzietan eta informazio-postuetan. Honako postu hauek iragarri ziren:

CANALES DE PARTICIPACIÓN

Han podido participar las personas de 16 años o más empadronadas en Elorrio, del 5 al 16 de octubre de 2026. Cada persona podía votar una sola vez y debía elegir un único proyecto. Para comprobar el cumplimiento de los requisitos, se ha solicitado el dato del documento de identidad.

Se ha podido votar online a través de la web elorrixoizanparte.eus y, de forma presencial, en los buzones del Ayuntamiento y de Iturri Kultur Etxea y en los puestos informativos. Se anunciaron los siguientes puestos:

AURREZ AURRE	2026ko urriaren 9a / 11:00-13:00 / Udaletxe ingurua	***9 de octubre de 2026 / 11:00h a 13:00h en el entorno del Ayuntamiento***	***PRESENCIALMENTE***
	2026ko urriaren 16a / 11:00-13:00 / Udaletxe ingurua	***16 de octubre de 2026 / 11:00h a 13:00h en el entorno del Ayuntamiento***	
	2026ko urriaren 16a / 16:00-19:00 / Esteibarlanda eta Ibarra kaleen ingurua **Bertan behera gelditu zen eguraldiarengatik.*	***16 de octubre de 2026 / 16:00h a 19:00h en el entorno de las calles Esteibarlanda e Ibarra*** **Se suspendió debido a las condiciones meteorológicas.*	
ONLINE	**www.elorrio.eus QR kodea**	***www.elorrio.eus El código QR***	***ONLINE***

Emaitzak

Resultados

PARTE-HARTZEAREN EMAITZAK

Guztira 387 erregistro jaso dira: 351 baliozkoak (% 90,70) eta 36 baliogabeak (% 9,30).

RESULTADOS DE PARTICIPACIÓN

Se han recibido un total de 387 registros: 351 válidos (90,70 %) y 36 no válidos (9,30 %).

Parte hartzeko bidea / *Vía de participación*	**Baliozko botoak** / *Votos válidos*	**Botoen %** / *% de votos*
Online	291	82,91 %
Postontziak / *Buzones*	38	10,83 %
Informazio-postua / *Punto de información*	22	6,27 %
Guztira / ***Total***	**351**	**100,00 %**

Online bideak baliozko botoen % 82,91 bildu du; aurrez aurreko bideek, berriz, % 17,09 (60 boto).

La vía online ha reunido el 82,91 % de los votos válidos; las vías presenciales, el 17,09 % (60 votos).

GENEROAREN ARABERAKO BANAKETA

DISTRIBUCIÓN POR GÉNERO



130
GIZON
HOMBRE



217
EMAKUME
MUJER

3
EZ BITARRA
NO BINARIO

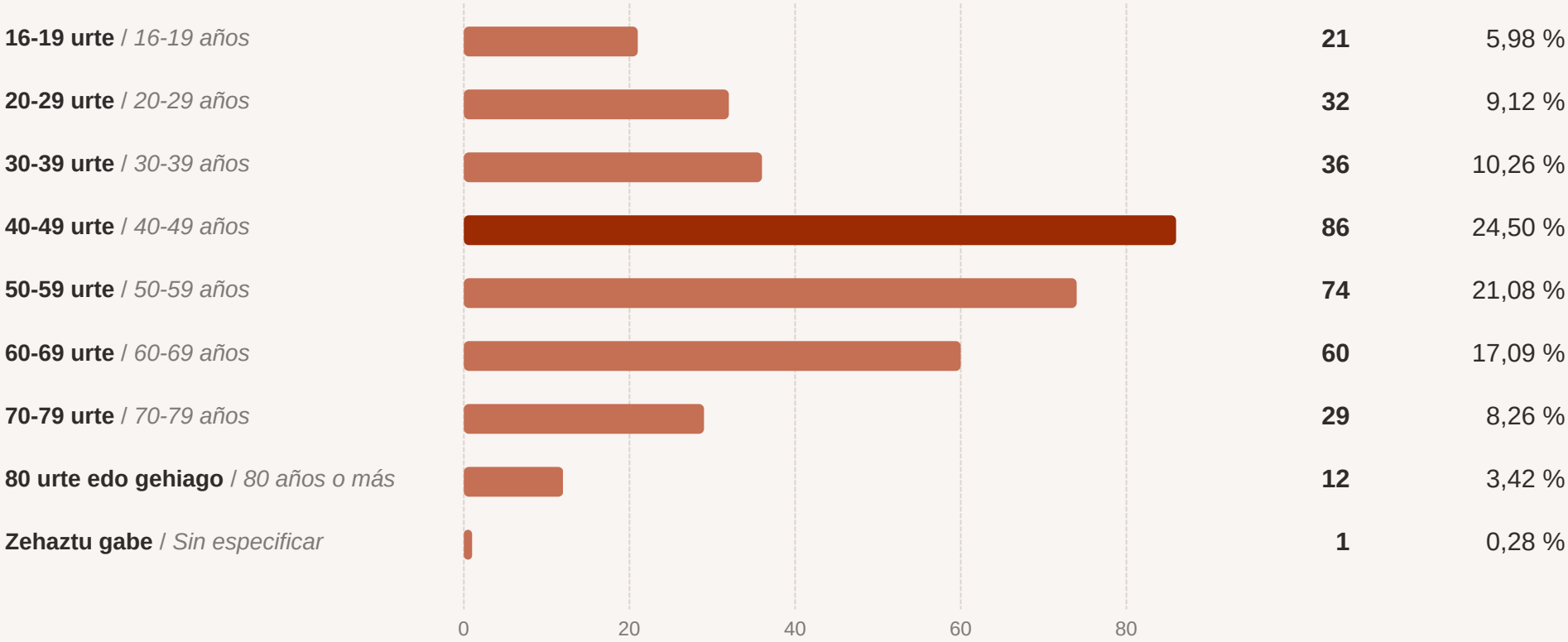


1
ZEHAZTU GABE
SIN ESPECIFICAR

Generoaren araberako parte-hartzeari dagokionez, emakumeen parte-hartzea handiagoa izan da, balizko botoen % 61,82koa, eta gizonena, berriz, % 37,04koa.

En lo que respecta a la participación según el genero, la participación de las mujeres ha sido superior, alcanzando el 61,82% de los votos válidos, frente al 37,04% de los hombres.

ADINAREN ARABERAKO BANAKETA / DISTRIBUCIÓN POR EDAD



40-49 urteko tarteak izan du parte-hartzerik handiena (% 24,50), eta ondoren 50-59 urtekoak (% 21,08) eta 60-69 urtekoak (% 17,09). Hiru tarte horiek botoen % 62,68 bildu dituzte.

El grupo de 40 a 49 años ha registrado la mayor participación (24,50 %), seguido de los de 50 a 59 años (21,08 %) y de 60 a 69 años (17,09 %). Estos tres grupos han reunido el 62,68 % de los votos.

Herritarrek lehenetsitako proiektua

Resultados de la votación de los proyectos

BOST PROIEKTUEN EMAITZAK, BALIOZKO 351 BOTOEN GAINEAN:

RESULTADOS DE LOS CINCO PROYECTOS SOBRE LOS 351 VOTOS VÁLIDOS:

CLASIFICACIÓN / SAILKAPENA	PROYECTO / PROIEKTUA	BOTOS	%
1	**Musika Eskolan hobekuntzak egitea** *Mejoras en la Escuela de Música*	159	45,30 %
2	**Hilario Azkarate frontoiko hormak konpontzea** *Reparación de las paredes del frontón Hilario Azkarate*	87	24,79 %
3	**San Joseko haur-parkea berritzea eta baselizan esku-hartze bat egitea** *Renovación del parque infantil de San José e intervención en la ermita*	46	13,11 %
4	**Kanpokaleko parkea egokitzea, zuhaixkak kenduz eta beste landare batzuk jarriz** *Adecuación del parque de Kanpalea, retirando arbustos y plantando otras especies*	41	11,68 %
5	**Hilerriko eraikinen teilatuak konpontzea** *Reparación de las cubiertas de los edificios del cementerio*	18	5,13 %
Guztira / Total		**351 boto / votos**	**100,00 %**

HERRITARREK LEHENETSITAKO PROIEKTUA
PROYECTO PRIORIZADO POR LA CIUDADANÍA

Musika Eskolan hobekuntzak egitea.

Musika Eskolako hobekuntzek jaso dute babes handiena: 159 boto (% 45,30), bigarren sailkatuak baino 72 gehiago. Lehen faseko 79. eta 86. proposamenak proiektu honetan bateratu ziren, barruko espazioa handitzeko eta egokitzeko.

Herritarrek 50.000 euroko partidaren barruan lehenetsi duten jarduketa da. Esku-hartze zehatza eta gauzatze-egutegia Udalak zehaztuko ditu.

Realizar mejoras en la Escuela de Música.

Las mejoras en la Escuela de Música han recibido el mayor apoyo: 159 votos (45,30 %), 72 más que el segundo proyecto más votado. En este proyecto se agruparon las propuestas 79 y 86 de la primera fase, dirigidas a ampliar y acondicionar el espacio interior.

Es la actuación que la ciudadanía ha priorizado dentro de la partida de 50.000 euros. El Ayuntamiento concretará la intervención y el calendario de ejecución.

Elorrixo
izan parte!

Mila esker parte hartzeagaitik!!!!

¡¡¡Muchas gracias por participar!!!

Elorrioko udala